

Les rôles du tuteur en ligne :

Flexibilité + Adaptation + Polyvalence

Gérer la complexité de l'environnement en ligne en assumant des rôles:



Pédagogique
(aspect d'apprentissage)

Managérial
(aspects organisationnels)

Social
(aspects relationnels)

Technique
(aspects technologiques)

Le rôle pédagogique du tuteur :



Fixer des objectifs

Aider

Proposer des ressources

Corriger et orienter

Prévoir des activités

Évaluer

Le rôle managérial du tuteur :

S'assurer du respect des procédures, des délais, des règles de fonctionnement.

Aide administrative.



Le rôle **social** du tuteur :

enim



Créer un climat favorable

Facilitateur

Modérateur

Animateur

Le rôle technique du tuteur :

enim

**Mettre les apprenants
en confiance**

**Résoudre les problèmes
techniques**

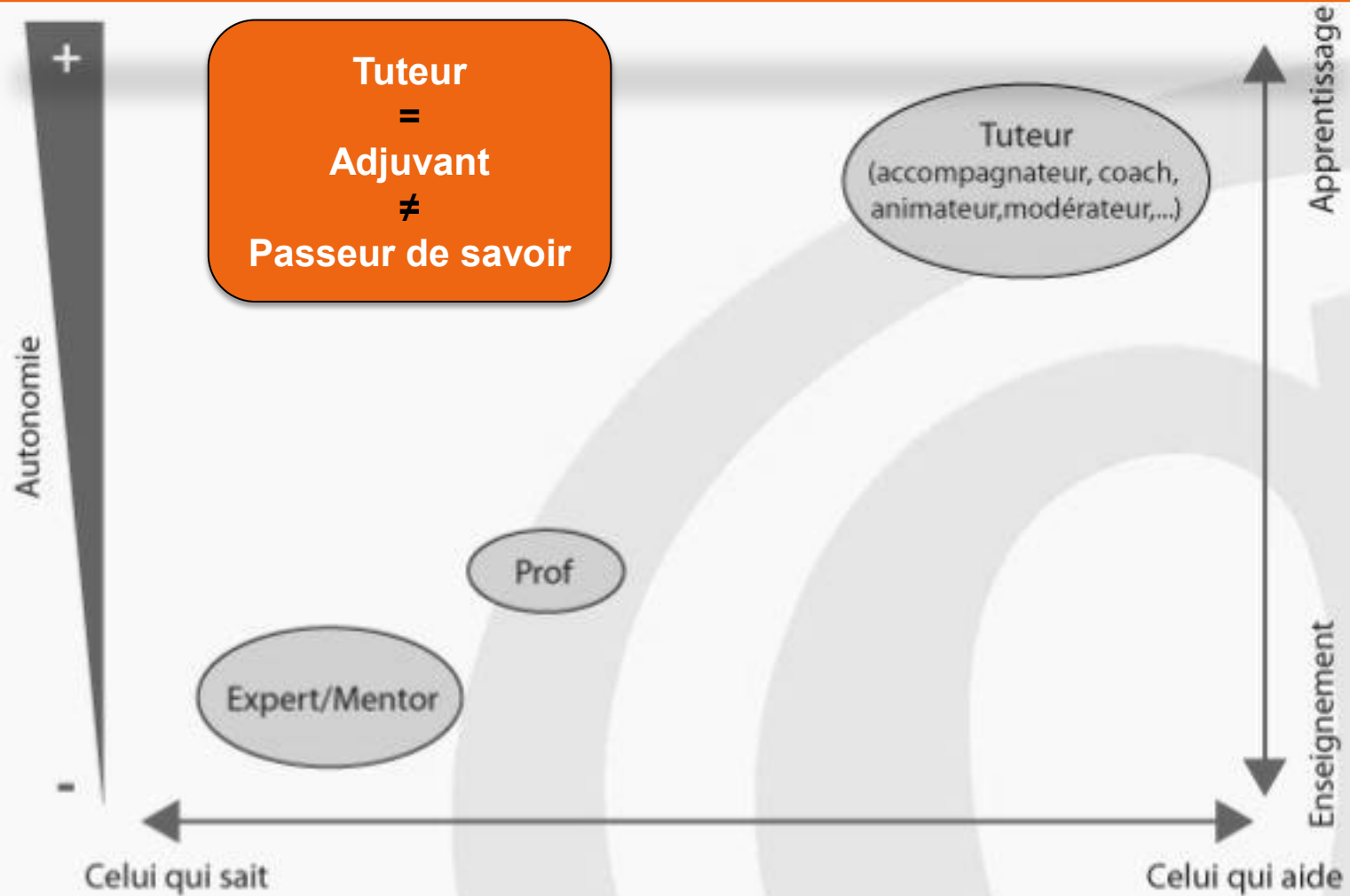


**Ne pas laisser des problèmes
sans réponse.**

**Prévoir guide de l'utilisation
et mode d'emploi.**

**Avoir un référent technique
à qui s'adresser**

Le tutorat implique un changement d'identité pour le professeur de langue:

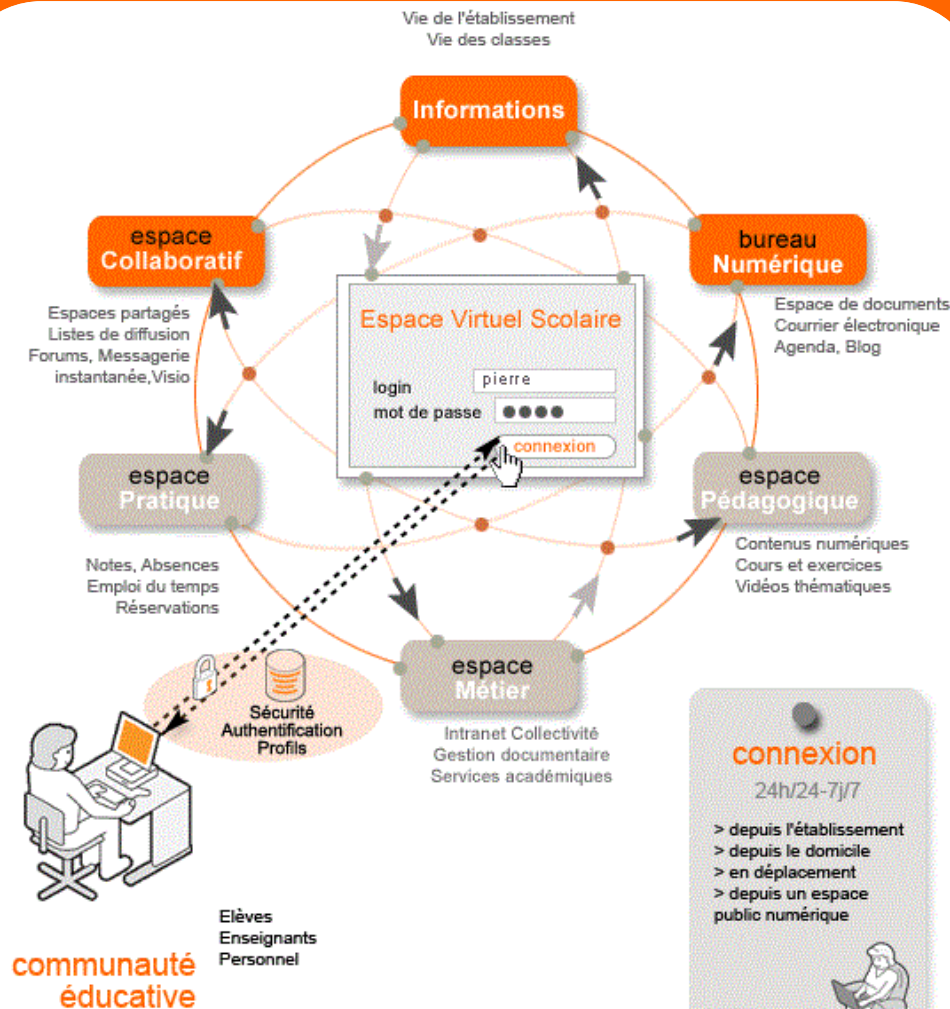


5.

Le tandem entre travail en présentiel et travail sur la plateforme MOODLE



L'utilisation d'un Espace Numérique de Travail



Un portail proposant un ensemble de services numériques accessibles via un navigateur internet.

Il permet à chacun d'accéder à l'ensemble des informations et services en ligne qui le concernent à partir de n'importe quel point géographique (depuis l'établissement, son domicile ou tout autre point d'accès).

L'utilisation de l'environnement



Acronyme pour
Modular **O**bject-**O**riented
Dynamic **L**earning
Environment

Logiciel libre et gratuit
permettant la mise en place
de cours en ligne dans un ENT.

L'utilisation de l'environnement



enim agora: Cours

Accueil » Catégories de cours » Apprentissage des Langues

Catégories de cours: Apprentissage des Langues

Rechercher des cours: Valider

Non connecté. (Connexion)

Sont regroupés ci-dessous les ressources pour les différentes compétences à acquérir pour obtenir un niveau B2 en Anglais et B1 en LV2 (Espagnol, Allemand, Français langue étrangère)

Portail d'espagnol du Professeur Marcelo TANO (TN)
Teacher: TANO Marcelo

Accédez aux informations, aux documents pédagogiques, aux ressources linguistiques et aux conseils méthodologiques de votre professeur d'Espagnol/Langue Etrangère.

Rechercher des cours: Valider

Non connecté. (Connexion)

Accueil

Vous possédez déjà un compte ?

Connectez-vous ici en utilisant votre nom d'utilisateur et mot de passe
(Votre navigateur doit supporter les cookies) ?

Nom d'utilisateur
Mot de passe Connexion

Les visiteurs anonymes peuvent accéder à certains cours

Connexion anonyme

Vous avez oublié votre nom d'utilisateur et/ou votre mot de passe ?

Récupération de votre mot de passe

Non connecté. (Connexion)

Accueil

**Une fois logué,
l'enseignant peut
commencer
à créer ses cours en ligne.**

Le travail en présentiel (avec supports en ligne)



L'accent est mis sur l'acquisition
des compétences
CONVERSER
EXPOSER
ECRIRE
par niveaux et par ateliers séparés

L'enseignement sert à travailler les
contenus qui exigent la présence
du professeur



Valeur ajoutée

Phases de l'élaboration des activités

(proposées en ateliers avec des supports en ligne)



- **Analyse des besoins**
- **Planification**
- **Conception**
- **Développement**
- **Implémentation et validation**
- **Maintenance**

Exemple d'unité pour l'atelier CONVERSER B1

« Débattre sur un sujet choisi »



Espagnol Langue Étrangère

Intitulé	Niveau "découverte"	Niveau "survie"	Niveau "seuil"
CONVERSER	A1	A2	B1
EXPOSER	A1	A2	B1
ÉCRIRE	A1	A2	B1
Cours du Professeur Marcelo TANO			

L'intégralité des polys, téléchargeables en fichiers PDF, sont classés par niveaux et par compétences.

ÉCRIRE	A1	A2	B1
--------	----	----	----

Quelques avantages de la présentation des cours en fichiers PDF

Format de Document Portable :
standard international d'échange et d'archivage

Préservation de la mise en forme:
polices d'écritures, images, objets graphiques...
tels qu'ils ont été définis par son auteur

Portabilité :
consultable sur la plupart des appareils communicants
(ordinateurs, assistants personnels, téléphones hybrides, tablettes...)

Avantages pour les élèves de l'utilisation des fichiers PDF



**Facilité de téléchargement.
Support rapide et bon marché.
Simplicité d'usage.
Peu de matériel nécessaire.
Pas de travail aléatoire sur la toile.
Contrôle de l'information reçue.
Gain de temps.
Élimination de la sortie papier.
Éventuelle suppression des photocopies.**

Les compléments en ligne des ateliers

[Accueil](#)[Rentabilité](#)[Monde hispanique](#)[Apprendre l'espagnol](#)[Conseils](#)[Témoignages](#)[Commentaires](#)[Sondage](#)[Auteur](#)[Contact](#)

**Site web d'informations diverses
concernant l'espagnol
et conseils méthodologiques
sur son apprentissage**

Espagnol, langue utile

Les compléments en ligne des ateliers

Site web dédié
confectionné pour faciliter le travail des apprenants



Informations diverses



Outils et ressources



Ateliers

Cours du Professeur Marcelo TANO



Les compléments en ligne des ateliers

Outils et Ressources



Cours du Professeur Marcelo TANO

Notes de grammaire
Fiches de conjugaison
Dictionnaires
Conjugeur
Traducteur
Questionnaires de vocabulaire
Questionnaires de grammaire

Outils en consultation qui rendent plus efficace le travail de l'élève.

Aucune ressource ne devrait manquer à l'élève lors de son travail de production écrite ou orale.

Quelques aspects positifs de l'utilisation des ressources en ligne complémentaires aux ateliers présentiels



On n'a plus d'excuse pour ne pas faire son travail car tous les outils sont là!

Quand on n'a pas terminé une leçon en classe, on peut la continuer chez soi.

Il y a des exercices complémentaires qui aident à retravailler les leçons.

6.

Limites de l'apprentissage en ligne déprogrammé de l'emploi du temps



Un bilan très mitigé



**Après 6 ans de fonctionnement marqués par la déprogrammation:
L'ENIM n'assure plus son rôle d'école publique**

Échec du système actuel en termes de :

**résultats pour nos élèves
pilotage et suivi
coûts**

N° très insuffisant d'heures de présentiel

Enseignement = ateliers de 13h/ semestre

Le nombre d'heures nécessaires à l'acquisition des compétences ne permet plus à nos élèves d'obtenir les niveaux exigés

(à moins de travailler énormément en autonomie et donc prendre du temps sur le travail personnel associé aux autres matières et/ou recourir à des enseignements externes payants).



Conséquences de la déprogrammation



Créneaux horaires: de 12-14 et 18-21

Fatigues énormes pour les élèves et les enseignants

L'enseignement-apprentissage peut difficilement être de qualité

Langues = considérées comme une option

Les élèves peuvent ou non s'inscrire, sans aucune obligation

Un élève peut ne pas suivre de cours s'il le souhaite alors que l'obtention de son diplôme est assujettie à l'obtention d'un niveau en langues

(Décision CA d'avril 2007)

Ils prennent conscience bien trop tard de la nécessité de valider les 2 langues



Taux de connexion TMM proche de 0 pour les 2 premières années

Une application des NTE qui crée un système à 3D

(**D**émobilisation + **D**émotivation + **D**émoralisation)



1/3 des élèves ne s'inscrivent pas en ateliers.

Incapacité de créer le n° d'ateliers demandés
(impossibilité de faire coïncider l'emploi du temps des élèves et des professeurs)

Problèmes d'absentéisme.

Nombreux gels de diplôme en 5A !!!
Le faible niveau de langue compromet l'avenir des élèves

7.

De la déprogrammation vers la reprogrammation

**Préconisations
pour la réadaptation du système d'enseignement des langues**

Ce que nous conservons de l'actuel système



**Enseignement
selon référentiel Européen**

**Niveaux :
A1 / A2 / B1 / B2**

**Compétences :
Écouter + Converser + Exposer +
Lire + Écrire**

Ce que nous conservons

ESPAGNOL = LV2 obligatoire (ou LV3 optionnelle)

PF de e-learning TMM Campus pour l'auto-formation guidée
(mais parcours "langue professionnalisante" en B1-B2)

Ce que nous modifions de l'actuel système

Réintégration de l'enseignement dans le **programme pédagogique** officiel afin de garantir des créneaux horaires planifiés dans l'emploi du temps.

2h par semaine par LV
32h par semestre par élève et par LV
Crédits ECTS associés

Modifications et nouveautés

Création des grands groupes selon le profil des entrants
(moyenne de Terminale + notes au Bac + éventuelle certification)



Test avant le début des cours
(gérés par les enseignants pendant la semaine d'intégration)

Définition des groupes ED en fonction du niveau en langue
(l'anglais étant prioritaire avec ensuite un tri par rapport à la LV2)

Modifications et nouveautés



Cours d'espagnol obligatoire pour tous jusqu'en 5A

Même si les élèves ont déjà validé le niveau B1 et/ou obtenu le DELE

**En 5A: Cours spécifiques en mode projet
pour obtenir un niveau de compétences supérieur
(introduction du niveau B2 en espagnol)**

Modifications et nouveautés

Réintroduction d'une note / 20
(70% présentiel + 30 % distanciel)



Les élèves n'ayant pas la moyenne devront faire l'objet de rattrapages
(comme pour toutes les autres matières)

Note automatique d'autoformation à la fin du semestre
(taux de fréquentation de TMM selon des critères de quantité et de qualité)

Ce que nous modifions de l'actuel système

enim

**2 tutorats par semestre
dans les créneaux déjà établis**
(1 d'entrée et 1 de sortie)

**1^{er} tutorat
pendant la première séance ED :**
(coup d'envoi du projet
d'autoformation guidée semestriel)

**2d tutorat
à la fin de chaque semestre :**
(vérification des résultats par une
note globale automatique via la
TMM)

L'enseignement en présentiel



**Travailler les contenus qui exigent
l'aide directe et l'intermédiation du
professeur**

**Acquisition
des compétences actives
d'expression orale et écrite**

70 % de l'évaluation semestrielle

Le travail en ligne

Apprentissage flexible permettant la personnalisation des parcours et la différenciation des besoins

Acquisition des compétences passives de compréhension orale et écrite

Outil complémentaire d'optimisation du temps d'apprentissage

30 % de l'évaluation semestrielle

8.

Conseils en guise de conclusion



Questions qui doivent être au cœur de la façon dont on utilise les plateformes pour l'enseignement-apprentissage de l'espagnol

**Que voulons-nous que nos étudiants connaissent,
qu'ils soient capables de faire?**

Il faut préciser les objectifs pédagogiques du cours en ligne :

Maîtrise des connaissances? Développement de compétences?
Lesquelles? A quel niveau ? En quelle profondeur?
En fonction de quelle progression? Pour quoi faire?



Enseigner l'espagnol avec des plateformes

Ce qu'il ne faut pas faire

Laisser les vastes possibilités de la PF nous submerger
(il vaut mieux commencer par des objectifs modestes)

Être distrait par la fioriture et les gadgets
(on n'est pas obligé d'utiliser toutes les fonctionnalités)

Avoir peur d'expérimenter
(il y a plusieurs façons d'atteindre nos objectifs pédagogiques)

Concevoir un environnement d'apprentissage inflexible
(il doit être adaptable afin de répondre aux besoins des usagers)

Supposer que l'aspect cool de la PF inspirera nos étudiants
(elle ne remplacera pas notre travail de motivation et de contrôle)

Enseigner l'espagnol avec des plateformes

Ce qu'il faut faire :



Garantir que les contenus en ligne répondent à des impératifs de qualité.

Montrer le potentiel d'apprentissage qu'offrent les NTE.

**Fixer une finalité et une stratégie dans l'utilisation des NTE
car la technologie toute seule ne nous apporte rien.**

Enseigner l'espagnol avec des plateformes

Ce qu'il conviendrait de faire :

Prouver par des actes le rôle moteur et central de l'enseignant de langue dans la gestion du processus

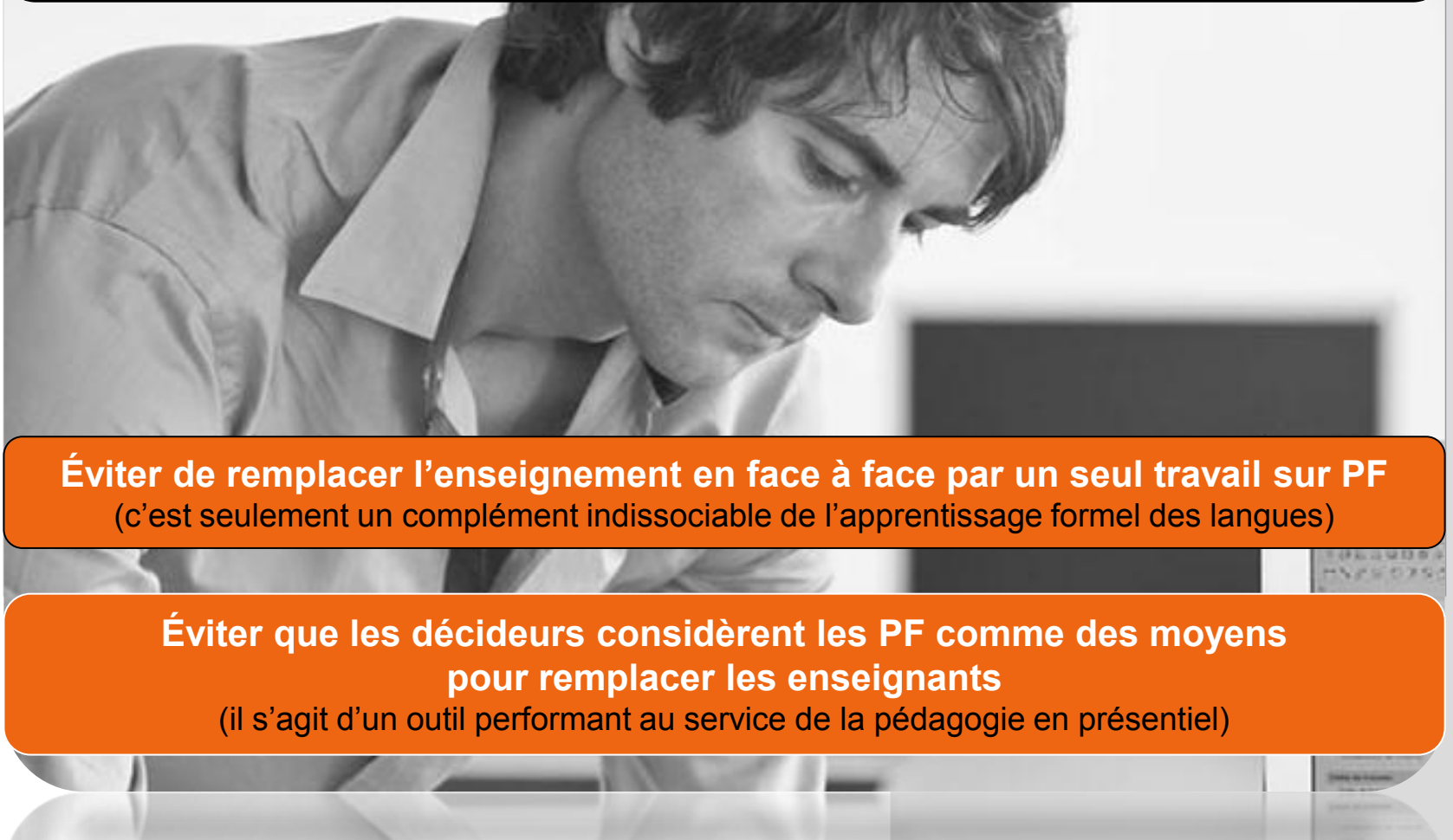
(c'est lui qui gère et surveille les activités proposées sur ces plateformes)



Créer des opportunités pour apprendre, pratiquer et développer une confiance dans les nouveaux systèmes.

Enseigner l'espagnol avec des plateformes

Ce qu'il faut éviter :



Éviter de remplacer l'enseignement en face à face par un seul travail sur PF
(c'est seulement un complément indissociable de l'apprentissage formel des langues)

Éviter que les décideurs considèrent les PF comme des moyens pour remplacer les enseignants
(il s'agit d'un outil performant au service de la pédagogie en présentiel)

Éviter toute dérive purement économique dans la gestion des PF
(leur mise en place n'est pas l'occasion de diminuer les heures d'enseignement)

Dernière idée pour mieux y réfléchir

**Les NTE ne peuvent pas remplacer les enseignants,
mais les enseignants qui en font usage
vont se substituer à ceux qui ne les utilisent pas.**



Merci de votre attention !

